

Cucinando
Cuisine



Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla, Zanéle Buthelezi

Storybooks Canada
StorybooksCanada.ca

Storybooks Canada



This work is licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial 3.0 International License.



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

III Level 1
• Italian / French
• Laura Pighini
• Kathy Arbuckle

This story originates from the African Storybook
(africanstorybook.org) and is brought to you by
Storybooks Canada in an effort to provide
children's stories in Canada's many languages.

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla
Illustrated by: Kathy Arbuckle
Translated by: (it) Laura Pighini, (fr) Alexandra
Danahy

Zanéle Buthelezi
Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla,

Cucinando / Cuisine



Io pelo le patate.

...

Je pèle les pommes de terre.

Je hache un chou.

...

Io taglio un cavolo.





Io gratino le carote.

...

Je râpe les carottes.



Le cipolle mi fanno piangere
quando vengono tagliate.

...

Les oignons me font pleurer
quand ils sont hachés.

Ma mère hache les oignons.

...

Mia mamma affetta le cipolle.

...

Je lave les fèves.

...

Io lavo i fagioli.





Io taglio la zucca.

...

Je coupe la courge musquée.



Io affetto gli spinaci.

...

Je hache les épinards.